

BUITENGEWONE

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY

OF SOUTH WEST AFRICA



UITGAWE OP GESAG

PUBLISHED BY AUTHORITY

10c

Vrydag 2 April 1976

WINDHOEK

Friday 2 April 1976

No. 3530

INHOUD

CONTENTS

Bladsy/Page

GOEWERMENSKENNISGEWING:

GOVERNMENT NOTICE:

No. 98 Maksimum Pryse van Bier — Wysiging.....

No. 98 Maximum Prices of Beer — Amendment..... 476

Goewermentskennisgewing

Government Notice

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

The following Government Notice is published for general information.

H. P. F. GOUS,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

H. P. F. GOUS,
Secretary for South West Africa.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek

Administrator's Office,
Windhoek.

No. 98] [2 April 1976

No. 98] [2 April 1976

PRYSBEHEER:

PRICE CONTROL:

MAKSIMUM PRYSE VAN BIER.

MAXIMUM PRICES OF BEER.

Ek, Elias George de Beer, Adjunk-pryskontroleur, handelende kragtens die bevoegdheid my deur die Prys-kontroleur verleen by artikel 3 van die Wet op Prysbeheer, 1964 (Wet 25 van 1964), bepaal hierby, ingevolge artikel 4 van genoemde Wet vir die hele Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, soos volg:-

I, Elias George de Beer, Deputy Price Controller, acting under the power assigned to me by the Price Controller in terms of section 3 of the Price Control Act, 1964 (Act 25 of 1964), do hereby prescribe in terms of section 4 of the said Act for the whole South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay, as follows:-

- (a) Die maksimum pryse waarteen bier, stout of ale aan 'n handelaar deur brouers daarvan verkoop mag word, is R5,10 per dosyn 750 ml bottels, R3,08 per dosyn 375 ml bottels, en 54 c per liter wanneer in massavoorraad verkoop word v.o.s. koper se naaste spoorwegstasie of -halte.

- (a) The maximum prices at which beer, stout or ale may be sold to a dealer by the brewers thereof are R5,10 per dozen 750 ml bottles, R3,08 per dozen 375 ml bottles and 54 cents per litre when sold in bulk f.o.r. purchaser's nearest railway station or siding.

- (b) Die maksimum prys waarteen spesiale uitvoerlagerbier aan 'n handelaar deur "South West Breweries" Beperk verkoop mag word, is R3,15 per dosyn 375 ml bottels v.o.s. koper se naaste spoorwegstasie of -halte.
- (c) Die maksimum pryse waarteen bier, stout of ale, in Suidwes-Afrika gebrou, aan 'n handelaar deur brouers daarvan verkoop mag word, is R3,26 per dosyn 340 ml nie-terugstuurbare blikkies en R3,06 per dosyn 340 ml nie-terugstuurbare bottels, v.o.s. koper se naaste spoorwegstasie of -halte.
- (d) Die maksimum prys waarteen "Hansa Special" bier in Suidwes-Afrika gebrou deur Hansa Brauerei Beperk, aan 'n handelaar deur brouers daarvan verkoop mag word, is R3,15 per dosyn 375 ml bottels, v.o.s. koper se naaste spoorwegstasie of -halte.
- (e) Die maksimum prys waarteen bier, stout of ale, in Suidwes-Afrika gebrou, aan 'n handelaar deur brouers daarvan verkoop mag word, is R3,99 per dosyn 450 ml nie-terugstuurbare blikkies, v.o.s. koper se naaste spoorwegstasie of -halte.
- (f) Die maksimum pryse waarteen spesiale "Maibock" en "Urbock" bier gebrou in Suidwes-Afrika deur "South West Breweries" Beperk en Hansa Brauerei Beperk aan 'n handelaar deur die brouers daarvan verkoop mag word, is R5,52 per dosyn 750 ml bottels, R3,29 per dosyn 375 ml bottels, R3,28 per dosyn 340 ml nie-terugstuurbare bottels en 56 sent per liter wanneer in massavoorraad verkoop word v.o.s. koper se naaste spoorwegstasie of -halte.
2. (a) Die maksimum pryse waarteen bier, stout of ale in Suidwes-Afrika gebrou, verkoop mag word deur enige handelaar wat die houer van 'n buiteverbruik- of 'n drankwinkellisensie is, aan enige persoon is R6,58 per dosyn 750 ml bottels en R3,95 per dosyn 375 ml bottels.
- (b) Die maksimum prys waarteen spesiale uitvoerlagerbier in Suidwes-Afrika gebrou deur "South West Breweries" Beperk, verkoop mag word deur enige handelaar wat die houer van 'n buiteverbruik- of 'n drankwinkellisensie is, aan enige persoon is R4,07 per dosyn 375 ml bottels.
- (c) Die maksimum pryse waarteen bier, stout of ale, in Suidwes-Afrika gebrou, verkoop mag word deur enige handelaar wat die houer van 'n buiteverbruik- of 'n drankwinkellisensie is, aan enige persoon is R4,18 per dosyn 340 ml nie-terugstuurbare blikkies en R3,94 per dosyn 340 ml nie-terugstuurbare bottels.
- (d) Die maksimum prys waarteen "Hansa Special" bier in Suidwes-Afrika gebrou deur Hansa
- (b) The maximum price at which special export lager beer may be sold to a dealer by South West Breweries Ltd., is R3,15 per dozen 375 ml bottles f.o.r. purchaser's nearest railway station or siding.
- (c) The maximum prices at which beer, stout or ale, brewed in South West Africa, may be sold to a dealer by the brewers thereof are R3,26 per dozen 340 ml non-returnable tins, and R3,06 per dozen 340 ml non-returnable bottles, f.o.r. purchaser's nearest railway station or siding.
- (d) The maximum price at which "Hansa Special" beer brewed in South West Africa by Hansa Brauerei Limited, may be sold to a dealer by the brewers thereof is R3,15 per dozen 375 ml bottles f.o.r. purchaser's nearest railway station or siding.
- (e) The maximum price at which beer, stout or ale brewed in South West Africa, may be sold to a dealer by the brewers thereof is R3,99 per dozen 450 ml non-returnable tins, f.o.r. purchaser's nearest railway station or siding.
- (f) The maximum prices at which special "Maibock" and "Urbock" beer, brewed in South West Africa by South West Breweries Limited and Hansa Brauerei Limited, may be sold to a dealer by the brewers thereof are R5,52 per dozen 750 ml bottles, R3,29 per dozen 375 ml bottles, R3,28 per dozen 340 ml non-returnable bottles and 56 c per litre when sold in bulk f.o.r. purchaser's nearest railway station or siding.
2. (a) The maximum prices at which beer, stout or ale, brewed in South West Africa, may be sold by any dealer, being the holder of an off-sales or bottle store licence to any person are R6,58 per dozen 750 ml bottles and R3,95 per dozen 375 ml bottles.
- (b) The maximum price at which special export lager beer brewed in South West Africa by South West Breweries, Ltd., may be sold by any dealer, being the holder of an off-sales or bottle store licence to any person is R4,07 per dozen 375 ml bottles.
- (c) The maximum prices at which beer, stout or ale, brewed in South West Africa, may be sold by any dealer being the holder of an off-sales or bottle store licence to any person are R4,18 per dozen 340 ml non-returnable tins, and R3,95 per dozen 340 ml non-returnable bottles.
- (d) The maximum price at which "Hansa Special" beer brewed in South West Africa by Hansa

Brauerei Beperk, verkoop mag word deur enige handelaar wat die houer van 'n buiteverbruik- of 'n drankwinkellisensie is, aan enige persoon is R4,07 per dosyn 375 ml bottels.

- (e) Die pryse waarteen bier, stout of ale in Suidwes-Afrika gebrou, verkoop mag word deur enige handelaar wat die houer van 'n buiteverbruik- of 'n drankwinkellisensie is, aan enige persoon is R5,05 per dosyn 450 ml nie-terugstuurbare blikkies.
- (f) Die maksimum pryse waarteen spesiale "Maibock" en "Urbock" bier gebrou in Suidwes-Afrika deur "South West Breweries" Beperk en Hansa Brauerei Beperk, verkoop mag word deur enige handelaar wat die houer van 'n buiteverbruik- of 'n drankwinkellisensie is, aan enige persoon is R6,82 per dosyn 750 ml bottels, R4,07 per dosyn 375 ml bottels en R4,06 per dosyn 340 ml nie-terugstuurbare bottels.

3. Op plekke wat meer as 8 km en die volgende afstande van die naaste spoorwegstasie of -halte geleë is, mag die volgende toevoegings tot die pryse in 2 hierbo genoem, gevoeg word:-

- (a) Tot en met 40 km teen $\frac{1}{2}$ sent per 375 ml bottel, $\frac{1}{2}$ sent per 340 ml bottel of blikkie, $\frac{1}{2}$ sent per 450 ml blikkie en 1 sent per 750 ml bottel;
- (b) meer as 40 km tot en met 160 km, teen 1 sent per 375 ml bottel, 1 sent per 340 ml bottel of blikkie, 1 sent per 450 ml blikkie en 2 sent per 750 ml bottel;
- (c) meer as 160 km teen $1\frac{1}{2}$ sent per 375 ml bottel, $1\frac{1}{2}$ sent per 340 ml bottel of blikkie, $1\frac{1}{2}$ sent per 450 ml blikkie en $2\frac{1}{2}$ sent per 750 ml bottel.

4. Goewermentskennisgewing no. 114 van 15 Mei 1975 word hierby ingetrek.

E. G. DE BEER,
Adjunk-Pryskontroleur.

Brauerei Limited, may be sold by any dealer, being the holder of an off-sales or bottle store licence to any person is R4,07 per dozen 375 ml bottles.

- (e) The maximum price at which beer, stout or ale brewed in South West Africa, may be sold by any dealer being a holder of an off-sales or bottle store licence to any person is R5,05 per dozen 450 ml non-returnable tins.
- (f) The maximum prices at which special "Maibock" and "Urbock" beer, brewed in South West Africa by South West Breweries Limited and Hansa Brauerei Limited, may be sold by any dealer, being the holder of an off-sales or bottle store licence, to any person are R6,82 per dozen 750 ml bottles, R4,07 per dozen 375 ml bottles and R4,06 per dozen 340 ml non-returnable bottles.

3. At places which are more than 8 km and the following distance from the nearest railway station or siding, the following additions may be made to the price enumerated in 2 above:-

- (a) Up to and including 40 km at the rate of $\frac{1}{2}$ cent per 375 ml bottle, $\frac{1}{2}$ cent per 340 ml bottle or tin, $\frac{1}{2}$ cent per 450 ml tin and 1 cent per 750 ml bottle;
- (b) over 40 km up to and including 160 km, at the rate of 1 cent per 375 ml bottle, 1 cent per 340 ml bottle or tin, 1 cent per 450 ml tin and 2 cent per 750 ml bottle;
- (c) over 160 km at the rate of $1\frac{1}{2}$ cent per 375 ml bottle, $1\frac{1}{2}$ cent per 340 ml bottle or tin, $1\frac{1}{2}$ cent per 450 ml tin and $2\frac{1}{2}$ cent per 750 ml bottle.

4. Government Notice No. 114 of 15 May 1975 is hereby withdrawn.

E. G. DE BEER,
Deputy Price Controller.